999265004 - 08/2015
es



Los expertos en encofrados.

Eslinga Dokamatic 13,00m

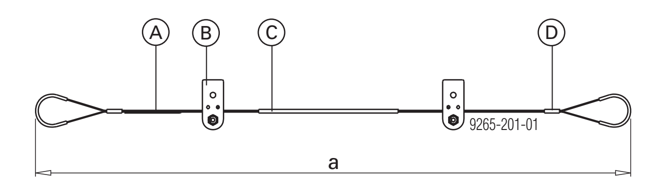
Núm. art.: 586231000, 586231500 | a partir del año de construcción 2004

Instrucciones de servicio originales

Conservar para posterior utilización



Presentación del producto



a ... 13,00 m

A	Cinta de elevación
B	Zapata
C	Tubo de protección
D	Dispositivo de seguridad para las zapatas en las eslingas

- Zapatas en las eslingas para desplazar con seguridad pilas de construcciones de mesas.
- Dispositivo de seguridad para las zapatas en las eslingas.
- El tubo de protección móvil de 8 m de longitud permite obtener una posición horizontal durante el desplazamiento y protege el tejido de la eslinga.

Datos de la etiqueta de identificación

Nombre: Eslinga Dokamatic 13,00m; Eslinga Dokamatic 13,00m SN

Núm. art.: 586231000, 586231500

Peso propio: 10,5 kg (23,1 lbs)

Capacidad de carga máxima: 2.000 kg (4400 lbs)

Año de construcción: ver etiqueta de identificación



Uso conforme a su destino

La eslinga Dokamatic 13,00m es un dispositivo de elevación de cargas adecuado, exclusivamente, para desplazar mesas Doka y pilas de elementos Doka.

Por cada unidad de desplazamiento se necesitan 2 eslingas Dokamatic.

Capacidad de carga máxima: 2000 kg / Eslinga Dokamatic 13,00m



Indicación importante:

- ¡Está prohibido realizar un uso inadecuado del sistema!
- Está prohibido desplazar mesas / elementos de otros fabricantes.

Mantenimiento / Comprobación

- ¡Las reparaciones sólo las debe realizar el fabricante!
- ¡Doka no se responsabiliza de los productos modificados!

Antes de cada uso

➤ Las eslingas cuentan con un tubo de protección que protege la cinta de elevación de la eslinga para que no sufra daños.

➤ Comprobar que el tubo de protección y la cinta de elevación no estén dañados.



- Cualquier daño exige la retirada de toda la eslinga Dokamatic 13,00 m.
- La etiqueta de identificación debe estar colocada y ser legible.

En intervalos regulares

- La comprobación de dispositivos de elevación de cargas por parte de un **especialista** conforme con las **normas nacionales vigentes**, se debe llevar a cabo en intervalos regulares.
  Si no se establece de otro modo, la comprobación se debe realizar, **al menos, todos los años**.

Almacenamiento

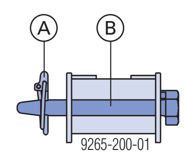
- Guardar los dispositivos de elevación de cargas en lugar seco y aireado así como protegidos de la intemperie y de sustancias agresivas.

Zapatas en eslingas

Dependiendo del uso, las zapatas de la eslinga se deben desmontar o volver a montar.

Desmontaje

➤ Retirar el pasador de cierre.
➤ Extraer el perno de fijación.

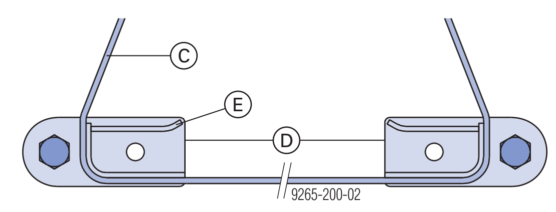


A	Pasador de cierre
B	Perno de fijación


Conservar montadas las zapatas con el perno de fijación y el pasador de cierre para futuros usos.

Montaje

➤ Desmontar el perno de fijación y el pasador de cierre de las zapatas.
➤ Montar las zapatas una tras otra en la posición correcta en la cinta de elevación de la eslinga.
➤ Fijar con perno de fijación y pasador de cierre.



C	Cinta de elevación
D	Lado recto
E	Chapa acodada


Prestar atención a la posición correcta de la zapata en la eslinga:
- Los lados rectos deben mirarse.
- La chapa acodada tiene que mirar hacia arriba.

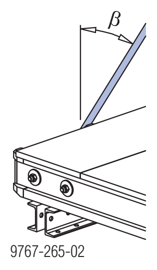

ADVERTENCIA
➤ Las zapatas solo se deben montar en cintas de elevación originales (eslinga Dokamatic 13,00m).

Indicaciones generales

➤ ¡Antes del desplazamiento tener en cuenta los siguientes puntos!

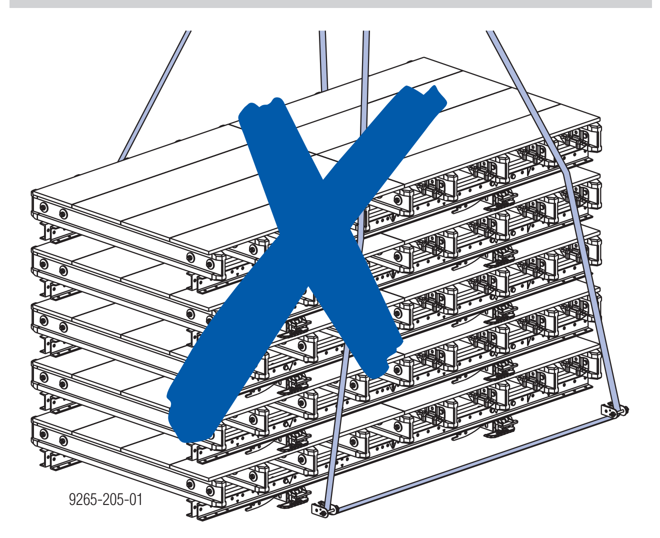


- Enganchar la carga de forma simétrica (en el centro de gravedad).
- La cinta de elevación siempre debe rodear la carga.
- ¡Prestar atención a que la guía de la eslinga esté limpia!
- Cargar, descargar, transportar y apilar los elementos de tal manera que no se deslicen, resbalen o caigan.
- Colocar y apilar los elementos sólo en superficies lisas y firmes.
- Ángulo de inclinación β de la cadena de enganche máx. 30°.



- Desenganchar el elemento una vez que esté apoyado con seguridad.
- No subir a la pila de elementos.


ADVERTENCIA
➤ ¡La disposición de la eslinga por un lado es muy peligrosa, por lo tanto está prohibida!



Desplazamiento de pilas

con zapatas en la eslinga

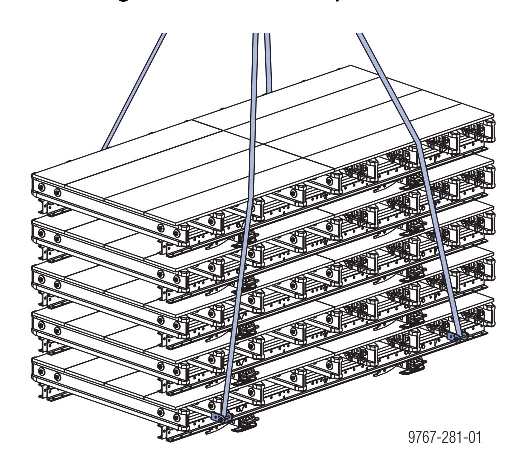
Para desplazar **construcciones de mesas en pilas** se utiliza la eslinga Dokamatic 13,00m **con zapatas integradas**.

- Mesa Dokamatic
- Mesa Dokaflex



Indicación importante:

Existe riesgo de que la mesa inferior se dañe si la eslinga se utiliza sin zapata.



Número máx. de elementos en la pila:

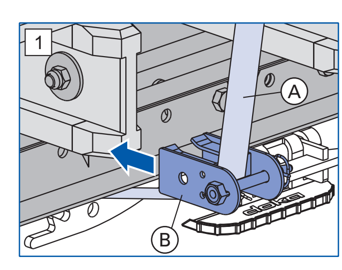
Mesa Dokamatic	6 elementos
Mesa Dokamatic S	4 elementos
Mesa Dokaflex	5 elementos

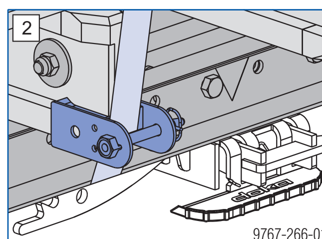


Indicación importante:

Montar la zapata de la eslinga **siempre** en la segunda viga transversal desde el borde del elemento.

➤ Encajar por completo las zapatas de la eslinga Dokamatic en la viga transversal.





A Eslinga Dokamatic 13,00m
B Zapata



¡Las dos zapatas deben estar montadas opuestas en la misma viga!

➤ Montar del mismo modo las zapatas de la segunda eslinga.

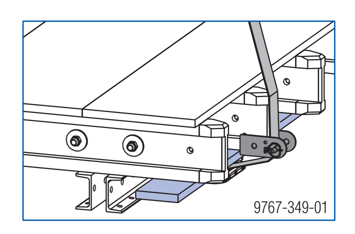


Indicación importante:

Tener en cuenta en el caso de **mesas especiales**:

- mayor voladizo de las vigas transversales
- mayor peso
- tiro oblicuo de la eslinga

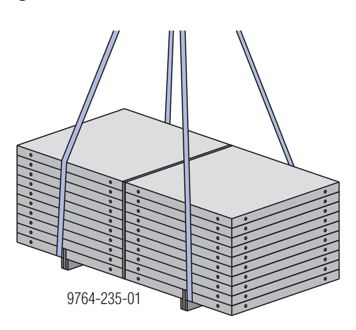
Para reforzar las vigas transversales clavar, por ejemplo, una **tira de forro de encofrado**.



sin zapatas en la eslinga

Para desplazar **por ejemplo elementos Framax en una pila** se utiliza la eslinga Dokamatic 13,00m **sin zapatas en la eslinga**.

- Elemento Framax
- Elemento Frami
- Elemento premontado FF20
- Elemento FF100 tec
- Marco Xbright



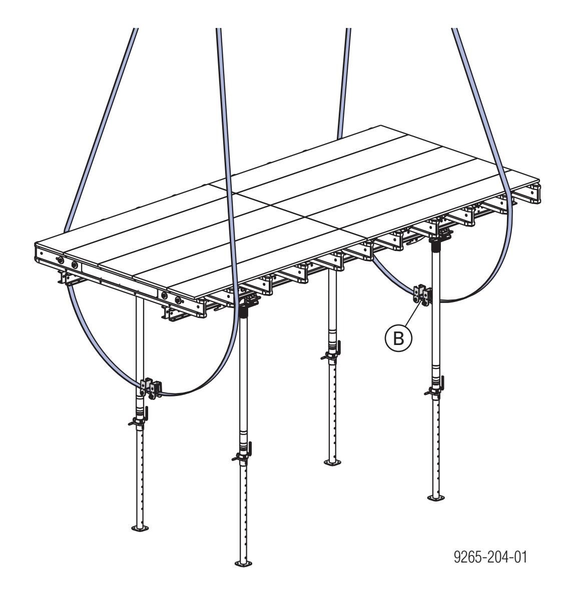


ADVERTENCIA

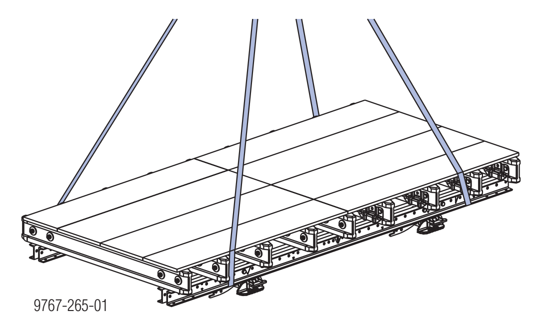
➤ Un traslado como el que se muestra solo puede realizarse cuando quedan excluidos un resbalamiento de la eslinga 13,00m y un movimiento de la carga.

Desplazamiento de mesas sueltas

Las **zapatas en las eslingas** integradas **no** se juntan a las vigas transversales para permitir el manejo de la eslinga 13,00m desde el suelo.
Las zapatas pueden permanecer en las eslingas o, si es necesario, se pueden retirar.



B	Zapatas en eslingas





Indicación importante:

¡En un movimiento de grúa desplazar únicamente **una** construcción superior de mesa al mismo tiempo!



ADVERTENCIA

Durante el desplazamiento existe el peligro de que los puntales intermedios caigan

- **Antes del desplazamiento retirar los puntales intermedios** con cabeza de soporte H20 DF, y aquellos que solo estén sujetos para que no se caigan.
- Replegar lo suficiente los puntales intermedios que están sujetos con la **cabeza intermedia DF** y que no se desmontan.



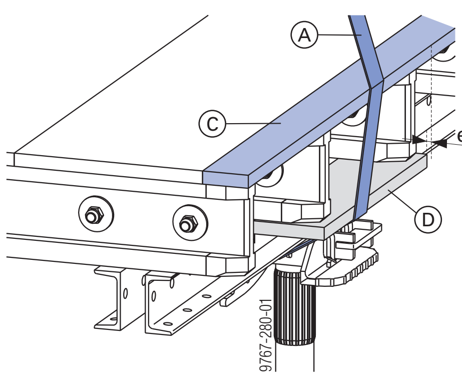
ADVERTENCIA

- ¡Está prohibido el transporte de personas!
- Antes del desplazamiento retirar las piezas sueltas de la mesa de encofrado (por ejemplo bandas de ajuste).
- Antes del desplazamiento, controlar las uniones entre los puntales y la mesa de encofrado.



Mesas con tiras de borde premontadas o recubrimiento del tablero en toda su anchura.

Un tablón clavado (aprox. 15 x 5 x 60 cm) evita que la eslinga dañe o suelte la tira de borde.



e ... ca. 1,0 cm

A	Eslinga Dokamatic 13,00m
C	Tira de borde
D	Tablón



Declaración de conformidad CE
en virtud de la directiva CE 2006/42/CE.

El fabricante declara que el producto

Eslinga Dokamatic 13,00 m, Art. Núm.586231000
Eslinga Dokamatic 13,00 m SN, Art. Núm.586231500

teniendo en cuenta su concepto y tipo de construcción, así como en la versión que nosotros distribuimos, cumple los requisitos básicos, legales de seguridad y salud de las directivas CE correspondientes.

Se han aplicado las siguientes normas armonizadas:
- EN ISO 12100:2010
- EN ISO 12100-2:2009
- EN 349:1993+A1:2008
- EN 1492-1:2000+A1:2008

Responsable de la documentación
(según la Directiva de Máquinas, Anexo II):
Ing. Johann Peneder
Josef Umdasch Platz 1
A-3300 Amstetten

Amstetten, 26/06/2015	Doka GmbH Josef Umdasch Platz 1 A-3300 Amstetten
Lcdo. Ing. Ludwig Pekarek Director de la empresa	Ing. Johann Peneder Procurador / Jefe R&D